

SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 19 DÉCEMBRE 1930

Rapport de la Commission de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, chargée de l'examen du Projet de Loi rendant applicables jusqu'au 31 décembre 1931, les dispositions des §§ 2, 3, 4 et 5 de l'article 57 de la loi du 10 mars 1925, modifiée par celle du 10 juin 1926, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés.

(Voir les n^{os} 25, 34 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 17 et 18 décembre 1930.)

BELGISCHE SENAAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 19 DECEMBER 1930

Verslag uit naam der Commissie van Arbeid, Nijverheid en Sociale Voorzorg, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp waarbij tot 31 December 1931 de bepalingen toepasselijk worden gemaakt van de §§ 2, 3, 4 en 5 van artikel 57 van de wet dd. 10 Maart 1925, gewijzigd bij die van 10 Juni 1926 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en voortijdigen dood der bedienden.

(Zie de n^{rs} 25, 34 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 17 en 18 December 1930.)

Présents : MM. HUBERT, président ; BAECK, BROEKX, DEMOULIN, EYLENBOSCH, JAUNIAUX, MERTENS, RUTTEN, SOLAU, VAN BELLE et HENRICOT, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

L'adoption du projet de loi s'impose car la nouvelle loi de pension des employés, du 18 juin 1930, n'entrera complètement en vigueur que le 1^{er} juin 1932.

Il importe donc, dans l'intérêt des assujettis, de proroger jusqu'au 31 décembre 1931, le régime provisoire dont ils bénéficient actuellement mais il ne faut pas que cette nouvelle prolongation continue à causer préjudice aux employés assujettis à la loi et nés de 1861 à 1865 inclus.

Ces employés ayant effectué leurs versements légaux et âgés de soixante-cinq ans au 1^{er} janvier 1931, ne jouiront pendant l'année 1931, que d'une pension minime proportionnelle aux

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De goedkeuring van het wetsontwerp is geboden, daar de nieuwe wet op het bediendenpensioen van 18 Juni 1930 slechts op 1 Juni 1932 volledig zal in voege treden.

Derhalve komt het er, in het belang van de aan de wet onderworpen bedienden, op aan het voorloopig regime dat zij thans genieten te verlengen tot 31 December 1931. Het mag echter niet dat deze nieuwe verlenging verder nadeel berokkene aan de aan de wet onderworpen bedienden geboren van 1861 tot en met 1865.

Deze bedienden, die hunne wettelijke stortingen hebben gedaan en, op 1 Januari 1931, vijf en zestig jaar oud zijn, zullen gedurende het jaar 1931 slechts een gering pensioen ge-

versements effectués. Ils devront donc encore se contenter, pendant l'année 1931, d'une pension réellement dérisoire, alors que si la loi était appliquée définitivement, ils auraient le droit de recevoir un complément de pension, grâce au Fonds d'allocation.

Il est parfaitement possible d'envisager d'accorder à ces vieux employés, dès le 1^{er} janvier 1931, une pension complémentaire égale à celle à laquelle ils auraient droit si le Fonds d'allocation était en fonctionnement. Les sommes nécessaires ainsi avancées, soit par la Caisse d'Épargne, soit par le Département des Finances, seraient restituées dès l'entrée en fonctionnement définitif du Fonds d'allocation, c'est-à-dire le 1^{er} janvier 1932.

Le Président,
ARM. HUBERT.

Le Rapporteur,
PAUL HENRICOT.

nieten, dat in verhouding staat tot de gedane stortingén. Zij zullen zich bijgevolg gedurende het jaar 1931 nog moeten tevreden stellen met een oprecht bespottelijk pensioen, terwijl zij, indien de wet definitief werd toegepast, zouden recht hebben op een aanvullend pensioen dank zij het Toelagenfonds.

Men kan zeer goed in aanmerking nemen het verleenén aan deze bejaarde bedienden, vanaf 1 Januari 1931, van een aanvullend pensioen gelijk aan datgene waarop zij zouden recht hebben indien het Toelagenfonds reeds in werking was. De hiertoe noodige sommen, voorgeschooten ofwel door de Spaarkas ofwel door het Departement van Financiën, zouden worden terugbetaald zoodra het Toelagenfonds definitief zou in werking treden, en wel op 1 Januari 1932.

De Voorzitter,
ARM. HUBERT.

De Verslaggever,
P. HENRICOT.